

397856-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Museum-exhibition services – Ausstellungsgestaltung des Gedenk- und Lernortes KZ Kemna in Wuppertal

OJ S 110/2026 10/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Kirchenkreis Wuppertal

R-phost: herfurth@evangelisch-wuppertal.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis réigiúnaigh

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Áineas, cultúr agus reiligiún

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Ausstellungsgestaltung des Gedenk- und Lernortes KZ Kemna in Wuppertal

Cur síos: Ausstellungsgestaltung des Gedenk- und Lernortes KZ Kemna in Wuppertal

Aitheantóir an nós imeachta: 019ea7b4-4513-4f46-b6c6-cdd194661320

Aitheantóir inmheánach: 02/2026

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

Príomhghnéithe an nós imeachta: Zweistufiges Verhandlungs- Verfahren nach §17 VgV. In einem Teilnahmewettbewerb können sich Büros im Bereich der Ausstellungsplanung bewerben. Drei Büros werden zur Angebotslegung eingeladen. Bewerben sich mehr als drei, erfolgt die Auswahl nach Eignungskriterien. Von den zur Angebotsphase eingeladenen Büros wird neben einem preislichen Angebot auch die Erarbeitung von zwei gestalterischen Teilaufgaben erwartet. Alle Einzelheiten zu den Mindestvoraussetzungen, der Eignungskriterien und der Wertungskriterien, sowie der einzureichenden Bewerbungsunterlagen sind in der Verfahrens- und Leistungsbeschreibung (Anlage A1) genau beschrieben.

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 92521100 Museum-exhibition services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Gedenk- und Lernort KZ Kemna in Wuppertal, Beyenburger Str. 164

Baile: Wuppertal

Cód poist: 42287

Foroinn tíre (NUTS): Wuppertal, Kreisfreie Stadt (DEA1A)

Tír: An Ghearmáin

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 330 000,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Detaillierte Informationen finden sich in den Verfahrensanlagen A1 bis A14.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

An dlí trasteorann is infheidhme: Es gilt deutsches Recht.

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Ausstellungsgestaltung des Gedenk- und Lernortes KZ Kemna in Wuppertal

Cur síos: Das KZ Kemna gehört zu den frühen Konzentrationslagern aus der Formierungsphase des nationalsozialistischen Staates. Nach Auflösung des KZ wurde das Gelände wieder industriell genutzt und es erfolgten umfangreiche Umbauten. Jetzt soll es zu einem Gedenk- und Lernort umgestaltet werden. Neben den baulichen Maßnahmen (Rückbau, Freilegung historischer Bestandteile, Herrichtung für eine öffentliche Nutzung), die gesondert vergeben werden, geht es bei der Ausschreibung hier um die Vergabe der Leistung, die Gebäude und das Gelände als Gedenkort, Ausstellungsort und Lernort zu gestalten. Hierzu wird mit dieser Ausschreibung ein erfahrenes Büro im Bereich der Ausstellungsgestaltung und -planung gesucht. Es werden die Kernleistungen nach HOAS (2) über alle Leistungsphasen vergeben, dazu einige besondere Leistungen, u.a. im Bereich Corporate Design.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0001

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 92521100 Museum-exhibition services

Cainníocht: 1 píosa

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: keine Optionen

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Gedenk- und Lernort KZ Kemna in Wuppertal, Beyenburger Str. 164

Baile: Wuppertal

Cód poist: 42287

Foroinn tíre (NUTS): Wuppertal, Kreisfreie Stadt (DEA1A)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/12/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2031

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 330 000,00 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas um iarraidh ar pháirt a ghlacadh
Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais
Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl
Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá
Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.8. Critéir inrochtaineachta

Tá critéir inrochtaineachta do dhaoine faoi mhíchumas ar áireamh

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Preis wird mit 40% gerichtet, zwei Konzeptskizzen mit je 25%, Projektmanagement mit 10%, siehe auch Anlagen A1 und A2

Cur síos: Der Preis wird mit 40% gewichtet, die Qualität der Konzeptskizzen mit je 25% und die Qualität des Projektmanagements mit 10%. Detaillierte Angaben siehe Verfahrensbeschreibung in Anlage A1.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 4

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019ea7b4-4513-4f46-b6c6-cdd194661320/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nós imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 27/07/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019ea7b4-4513-4f46-b6c6-cdd194661320/zustellweg-auswaehlen>

Cur síos: Die Einreichung ist ausschließlich elektronisch über das eVergabe-Portal möglich. Andere Einreichungen, z.B. per Email oder Post, sind nicht zugelassen.

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 14/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: §56 VgV findet Anwendung. Eine Nachforderung bezieht sich nur auf formale Fehler wie fehlende Firmen- oder Adressangaben oder fehlende Unterschriften. Teile, die bewertungsrelevant sind, werden nicht nachgefordert. Es erfolgt dann der Verfahrensausschluss.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Siehe Leistungsbedingungen in der Anlage A1 und Vertrag Anlage A13.

Tá gá le comhaontú neamhnócha: tá

Eolas breise faoin gcomhaontú neamhnócha: siehe Vertrag in Anlage A13

Sonrascú leictreonach: Ní ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Zahlung nach Leistungsfortschritt, siehe Bedingungen im Vertrag, Anlage A13

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Kirchenkreis Wuppertal

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Die Frist für das Einleiten eines Nachprüfungsverfahrens beträgt 10 Tage.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Kirchenkreis Wuppertal

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Kirchenkreis Wuppertal

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Kirchenkreis Wuppertal

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Kirchenkreis Wuppertal

Uimhir chlárúcháin: keine Angabe

Seoladh poist: Kirchplatz 1

Baile: Wuppertal

Cód poist: 42103

Foroinn tíre (NUTS): Wuppertal, Kreisfreie Stadt (DEA1A)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Kirchenkreis Wuppertal - Projektleitung ehem. KZ Kemna

R-phost: herfurth@evangelisch-wuppertal.de

Teil.: 0202 - 97 440 805

Seoladh idirlín: <https://www.evangelisch-wuppertal.de>

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.evangelisch-wuppertal.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foíonn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 019ea7bc-1fbc-4a0e-9473-1f99f7c443cb - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 09/06/2026 15:00:08 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 397856-2026

Uimhir eagráin IO S: 110/2026

Dáta foilsithe: 10/06/2026